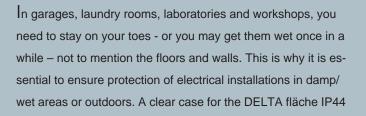
DELTA fläche -Surface Mounting

DELTA fläche IP20	9/6	Introduction
	9/6	Switches and pushbuttons
	9/8	Outlets
	9/9	Accessories and spare parts
DELTA fläche IP44	9/10	Introduction
	9/12	Switches and pushbuttons
	9/16	GAMMA <i>instabus</i>
	9/16	Outlets
	9/18	Switch/pushbutton and outlet combinations
	9/19	Shutter/blind control
	9/19	Accessories and spare parts
DELTA fläche IP55	9/21	Introduction
Program to be discontinued	9/22	Switches and pushbuttons
	9/24	Outlets
	9/25	Switch/pushbutton and outlet combinations
	9/26	Accessories and spare parts
DELTA fläche IP68	9/28	Plug-and-socket devices





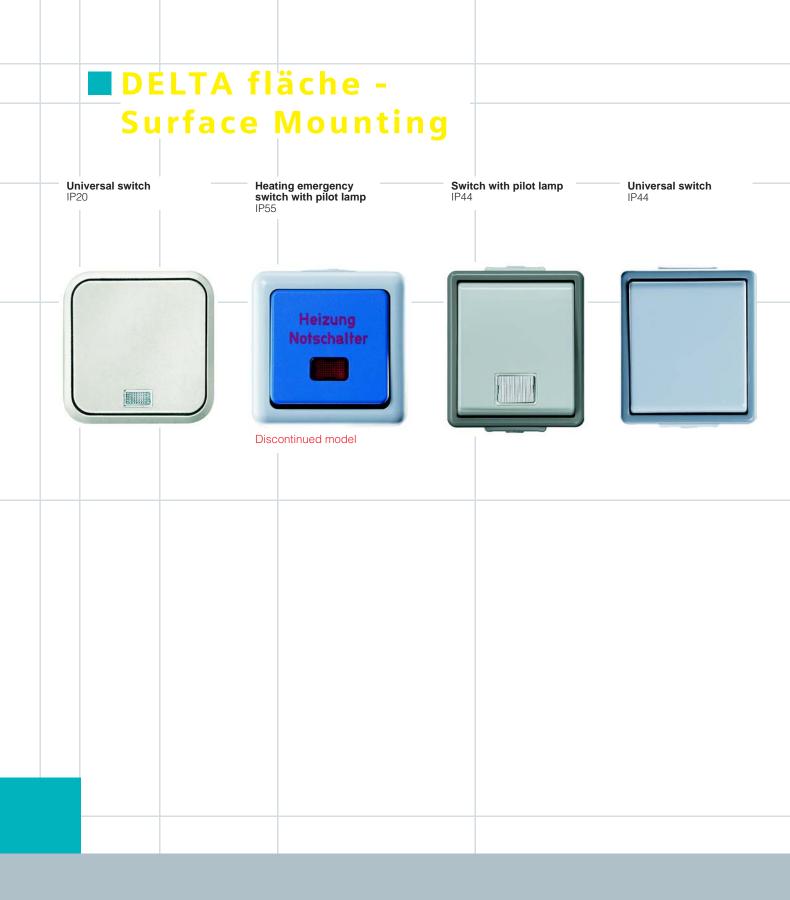


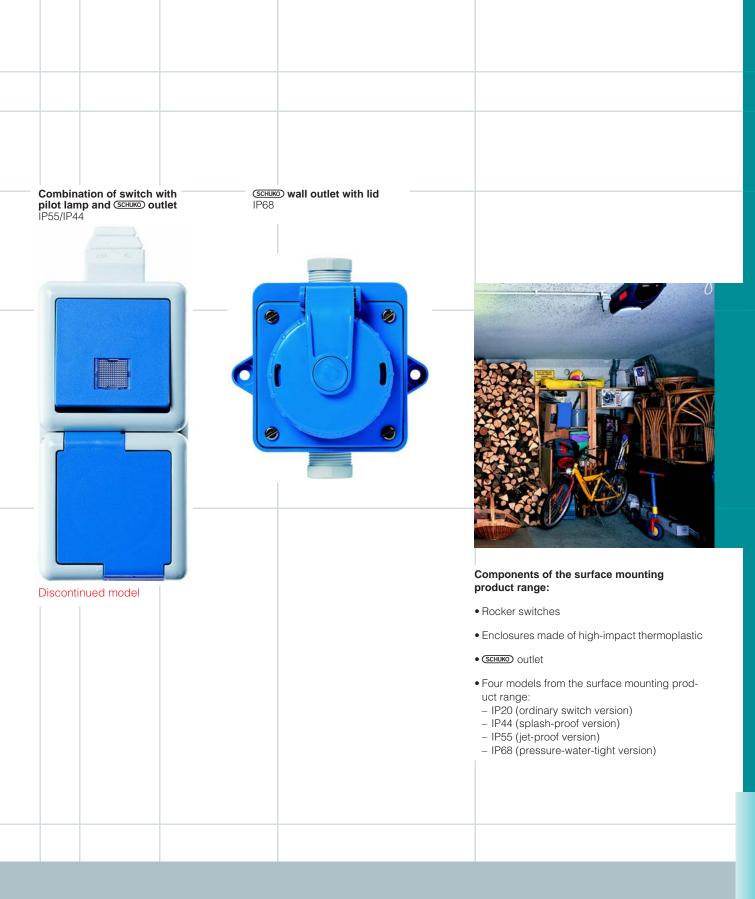
product range (splash-proof) for damp locations, the DELTA fläche IP55 (jet-proof) for tough environments or the DELTA fläche IP68 (pressure-water-tight) for extreme conditions.



The enclosures and covers are made of fire-retarding polycarbonate, which are extremely high-impact and designed for the most harsh conditions, both in the heat and the cold. And if it's not too damp, then just use the DELTA fläche IP20.

ດ





ດ

Introduction

Overview

Clean cut

No more cap breakages when opening the four optional cable entries: this is because they are cut and not broken – the cap wall can be cut because the material (thermoplastic) is sufficiently thin.

Quick assembly

The cover has a timesaving snap-on lock, which can be secured with a screw (W 2.9 \times 16/7) if required.

Simple connection

The large distance between insert and cover, due to the small base, facilitates cable routing and connection. The fixing dimensions for the insert are marked in the cover. The outer conductor connection is marked with P and has an orange release lever. The pilot/orientation light is also simple to retrofit.

Switches and pushbuttons

	Design	Order No.	Price	PG	PS*/ P. unit
			1 item		Items
	General information 10 A, 250 V AC complies with DIN 49 200 size of switches and pushbuttons: 65 mm x 65 mm x 35 mm degree of protection IP20 color: electrical white (RAL 1013)				
	Two-way switch	5TA3 226		021	1/10
	ON/OFF switch, 1-pole	5TA3 221		021	1/10
1	Break switch, 2-pole, with I/O symbols	5TA3 222		021	1/10
	Intermediate switch	5TA3 227		021	1/10

Switches and pushbuttons

			Switches and	push	buttons
	Design	Order No.	Price	PG	PS*/
	Design	Order No.	FIICe	FG	P. unit
			1 item		Items
	Switch with pilot lamp for ON/OFF switching, with window with glow lamp	5TA3 220		021	1/10
	Switch with pilot lamp for two-way switching, with window with glow lamp	5TA3 218		021	1/10
	Two-circuit switch	5TA3 225		021	1/10
	Pushbutton with window without glow lamp	5TD3 221		021	1/10
-¢:-	Pushbutton, with "Light" symbol	5TD3 222		021	1/10
¢	Pushbutton with "Bell" symbol	5TD3 223		021	1/10
-0	Pushbutton with "Door Opener" symbol	5TD3 224		021	1/10

* You can order this quantity or a multiple thereof.

Outlets

Design	Order No.	Price	PG	PS*/
Design	Order No.	Price	PG	PS / P. unit
		1 item		Items
General information 16 A, 250 V AC, 10A, 250 V DC color: electrical white (RAL 1013)				
 SCHUKO outlet, single 65 mm x 65 mm height 42 mm	5UB3 205		021	1/10
SCHUKO outlet, double 100 mm x 60 mm height 47 mm	5UB2 510		021	1/10
SCHUKO outlet, double, with increased protection against contact 95 mm x 58 mm height 42 mm	5UB3 206		021	1/10
SCHUKO outlet, triple 140 mm x 60 mm height 47 mm	5UB3 510		021	1/50

Accessories and spare parts

	Design	Order No.	Price	PG	PS*/ P. ur
			1 item		Item
Accessories for swi	itches, pushbuttons and outlets				
	Base plate, flame-resistant for mounting on e.g. wood				
	• for devices, 65 mm x 65 mm	5TG4 231		021	1/10
	 for SCHUKO outlets, double (5UB2 510) 	5TG4 238		021	1/50
66	• for SCHUKO outlets, triple (5UB3 510)	5TG4 240		021	1/50
Spare parts for swit	ches and pushbuttons with window				
	Glow lamp 250 V AC, 0.7 mA normal luminosity for switch with pilot lamp for pushbutton with window	5TG4 230		021	1/10

Introduction

Overview



Light signal



Two-circuit switch

Garages, laundry rooms, laboratories and workshops are often exposed to a lot of heavy-duty activity, which includes the odd splash here and there. This means that it's essential to ensure that the electrical installation gets the right degree of protection. That's when you need the splash-proof, surface mounting DELTA fläche IP44 product range with the large operator interface that takes rough treatment in its stride.

DELTA fläche IP44 - keeping electrical installations "high and dry".

Attractive design

Generous switch rockers, contrasting switch plates, useful combinations: the DELTA product range has an impressively appealing design. This was also confirmed by the jury for the special exhibition "Die gute Industrieform".

Increased safety

The switch enclosures are made of durable, high-impact molded plastic, which is also able to withstand high mechanical loads.

The terminals are insulated against voltage contact. Molded plastic pressure plates serve to release the conductor.

All the edges of the inserts are rounded off – thus preventing damage to the conductor insulation.

A hinged lid on the SCHUKO outlet prevents the ingress of moisture. The outlet inserts are equipped with connecting terminals in compliance with DIN VDE 0620, which have proven themselves in the field for many years.

Simple operation

Easy-to-use flat rockers – now available in the splash-proof DELTA fläche product range.

- Durable, high-impact thermoplastic enclosure.
- Screwless terminals for switch and outlet inserts.
- Insulated reset levers ensure protection against contact.



SCHUKO outlets

• Easy conductor releases at a touch of a pushbutton, no tools required.

All terminals are double terminals.

Simple installation

The DELTA fläche product range has been thought through down to the very last detail: the switch plates of the SCHUKO outlets and the switches and pushbuttons are screwed onto the lower part with two non-rusting screws. At the back of the switches, pushbuttons and outlets are two diagonal 4.5 mm drill holes for slot mounting. Slide nipples facilitate cable entry. All switches and pushbuttons can be equipped with glow lamps in three brightness levels. The multiple combinations of the SCHUKO outlets are supplied completely wired. Combination switch and SCHUKO outlet units are also available.

A complete range of two-way switches, switches with pilot lamp, pushbuttons, light signals, SCHUKO outlets and double and triple combinations of devices are available.

DIN VDE and DIN-compliant technology

The switches and pushbuttons of the splash-proof DELTA fläche product range are manufactured in compliance with DIN VDE 0632 and DIN 49 200, the outlets with DIN VDE 0620 and DIN 49 440. All bear the VDE mark of conformity. The devices offer IP44 degree of protection and are splash-proof. The switches and pushbuttons can be used up to 10 A and 250 V AC, the SCHUKO outlets up to 16 A 250 V AC and 10 A 250 V DC.

Introduction









Switches and pushbuttons

ng data	_		_	_
Design	Order No.	Price	PG	PS*/ P. unit
		1 item		Items
General information splash-proof to IP44, 10 A, 250 V AC complies with DIN 49 200 enclosure made of high-impact molded plastic contact material: cadmium and nickel-free size of cover: 75 mm x 66 mm x 54 mm mounting holes: 4.5 mm Ø cable entry: slide nipples for cables, 8 - 13.5 mm Ø special designs on request				
Universal switch for ON/OFF and two-way switching	5TA4 706		021	1/10
Intermediate switch	5TA4 707		021	1/10
ON/OFF switch, 1-pole	5TA4 701		021	1/10
Switch with pilot lamp for ON/OFF switching, with window with pilot lamp	5TA4 700		021	1/10
Switch with pilot lamp for two-way switching, with window with pilot lamp	5TA4 710		021	1/10

Switches and pushbuttons

			Switches and	Jusin	JULIONS
	Design	Order No	o. Price	PG	DC*/
	Design	Order No	J. FICE	FG	PS*/ P. unit
			1 item		Items
	Heating emergency switch with window, 1-pole with pilot lamp complies with DIN VDE 0116/3.79	5TA4 74	1	021	1/10
Heizung Notschalter	Heating emergency switch with window, 2-pole with pilot lamp complies with DIN VDE 0116/3.79	5TA4 74		021	1/10
	Two-way switch with window and labeling field with orientation light	5TA4 72	6	021	1/10
0	Break switch with I/O symbols, 2-pole 10 A, 250 V AC	5TA4 70	2	021	1/10
0	Break switch with I/O symbols, 3-pole 16 A, 400 V AC	5TA4 75	3	021	1/10
	Timer with "Time" symbol and window 1 min to 6 min electronic incandescent lamp rating to max. 200 W, 230 V AC, 40 with orientation light	5TT1 20	1	027	1

* You can order this quantity or a multiple thereof.

ດ

Switches and pushbuttons

 Design	Order No.	Price	PG	PS*/
Design	order NO.		гu	P. unit
 		1 item	60 ·	Items
Two-circuit switch	5TA4 705		021	1/10
Double two-way switch, double	5TA4 708		021	1/10
Pushbutton, 1 CO contact (can also be used as NC contact)	5TD4 707		021	1/10
Pushbutton, 1 NO contact, with white window window set included in delivery (comprising 1 window with "Light" symbol, 1 with "Bell" symbol and 1 with "Door Opener" symbols, plus 1 neutral window)	5TD4 701		021	1/10
Pushbutton with separate check-back indication, with window without glow lamp	5TD4 706		021	1/10

Switches and pushbuttons

		Switches and		buttonio
	Design	Order No. Price	PG	PS*/ P. unit Items
	Light signal with glow lamp, 250 V AC 75 mm x 66 mm x 54 mm	5TD4 780	021	1/10
0 0 Heizung Notschalter	Heating emergency switch, 3-pole with pilot lamp 25 A, 400 V AC 80 mm x 64 mm x 60 mm	5TB6 231	021	1/10
	Break switch complies with workplace regulations supplied with clear windows neutral and with "Light" symbol, incl. glow lamp 5TG7 332	5TA4 711	021	1/10
	Two-way switch complies with workplace regulations supplied with clear windows neutral and with "Light" symbol, incl. glow lamp 5TG7 332	5TA4 716	021	1/10
	Pushbutton complies with workplace regulations supplied with clear windows neutral and with "Light" symbol, incl. glow lamp 5TG7 332	5TD4 705	021	1/10

GAMMA *instabus*

Selection and ordering data

Design	Order No.	Price	PG	PS*/ P. unit
General information IP44 splash-proof, 10 A, 250 V AC complies with DIN 49 200 enclosure made of high-impact molded plastic contact material: cadmium and nickel-free size of cover: 75 mm x 66 mm x 54 mm mounting holes: 4.5 mm Ø cable entry: slide nipples for cables, 8 - 13.5 mm Ø special designs on request AP 115 pushbutton with window IP44 degree of protection, with integrated bus coupling unit windows are integrated in the single pushbuttons the LEDs behind can be used for status indication or orientation lighting the LEDs are supplied from the bus voltage • Intermediate position • Pushbutton position	5WG1 115-3AB01 5WG1 115-3AB21	1 item	030	1 1
AP 115 pushbutton, double IP44 degree of protection with integrated bus coupling unit • Intermediate position • Pushbutton position	5WG1 115-3AB11 5WG1 115-3AB31		030	1

Outlets

Design	Order No.	Price 1 item	PG	PS*/ P. unit Items
 General information IP44 splash-proof 16 A, 250 V AC, 10 A 250 V DC, complies with DIN 49 440 the terminals are connecting terminals for Cu and aluminum conductors up to 2.5 mm ² enclosure made of high-impact molded plastic mounting holes: 4.5 mm Ø cable entry: slide nipples for cables, 8 - 13.5 mm Ø with hinged lid with screwless terminals special designs on request		r item		
SCHUKO outlet, single size of cover: 75 mm x 66 mm x 54 mm	5UB4 711		021	1/10

Outlets

					Outlets
Design		Order No.	Price	PG	PS*/ P. unit
			1 item		Items
SCHUKO outlet, single, with labeling field size of cover: 75 mm x 66 mm x 54 mm		5UB4 713		021	1/10
SCHUKO outlet, double, for vertical mounting size of cover: 151 mm x 66 mm x 54 mm (SCHUKO outlet with labeling field on request)		5UB4 723		021	1/5
SCHUKO outlet, double, for horizontal mounting size of cover: 75 mm x 134 mm x 54 mm (SCHUKO outlet with labeling field on request)		5UB4 722		021	1/5
SCHUKO outlet, triple, for horizontal mounting size of cover: 75 mm x 201 mm x 54 mm (SCHUKO outlet with labeling field on request)		5UB4 731		021	1
SCHUKO outlet, lockable size of cover: 75 mm x 66 mm x 66 mm with 2 keys identical key type (different locking systems on reques	st)	5UB4 714		021	1
Outlet with grounding pin size of cover: 75 mm x 66 mm x 54 mm 2-pole complies with CEE7 screw-type terminals		5UB4 741		021	1/10

Switch/pushbutton and outlet combinations

Design	Order No.	Price	PG	PS*/ P. unit
		1 item		Items
 General information IP44 splash-proof outlets:16 A, 250 V AC; 10 A, 250 V DC, complies with DIN 49 440 switches: 10 A, 250 V AC The terminals are connecting terminals for Cu and aluminum conductors up to 2.5 mm ² enclosure made of high-impact molded plastic mounting holes: 4.5 mm Ø cable entry: slide nipples for cables, 8 - 13.5 mm Ø with screwless terminals, SCHUKO outlets with hinged lid for vertical mounting 151 mm x 66 mm x 54 mm				
Combination of two-way switch and SCHUKO outlet	5TA4 816		021	1/5
Combination of two-circuit switch and SCHUKO outlet	5TA4 815		021	1/5
Combination of pushbutton and SCHUKO outlet	5TD4 811		021	1/5

Shutter/blind control

Selection and ordering data

	Design			Order No.	Price	PG	PS*/ P. unit
					1 item		Items
	General information IP44 splash-proof 10 A, 250 V AC complies with DIN 4 enclosure made of high-impact mole size of cover: 75 mm x 66 mm x 54 r mounting holes: 4.5 mm Ø cable entry: Slide nipples for cables with hinged lid with screw-type terminals	ded plastic mm					
	Shutter/blind key-operated switch with Up/Down symbols 1-pole with 2 keys identical key type (different locking s						
	momentary-contact and maintained-contact position to left and right		5TA7 650		021	1	
	momentary-contact position to left and right		5TA7 651		021	1	
C	Note	Section	Page				
ļ	For further technical information, see	Technical information/Shut- ter/blind control/Shutter/ blind key-operated switches	18/44				
	Shutter/blind pushbutton, with ele with Up/Down symbols screwless terminals terminal assignment like flush mount			5TD4 708		021	1/10
	Note	Section	Page				
	For further technical information, see	Technical information/Shut- ter/blind control/Shutter/ blind pushbuttons, with electrical interlock	18/43				

Accessories and spare parts

	Design	Order No.	Price 1 item	PG	PS*/ P. unit Items
Accessories					
	Connecting element for coupling of stand-alone devices	5TG4 205		021	1/10
	Slide nipple, without hole	5TG4 204		021	1/10

Accessories and spare parts

			-		
	Design	Order No.	Price	PG	PS*/ P. unit
			1 item		Items
	Channel entry gland for channels 15 mm x 15 mm and 17 mm x 17 mm	5TG4 212		021	1/5
STE75	Glow lamps for switch and pushbutton inserts protection against contact 230 V AC				
	low luminosity power consumption: 0.18 mA base color: white	5TG7 321		021	1/10
	medium luminosity power consumption: 0.9 mA base color: gray	5TG7 332		021	1/10
	high luminosity power consumption: 1.35 mA base color: blue	5TG7 342		021	1/10
	Incandescent lamps for switch and pushbutton inserts				
	• 8 V / 35 mA	5TG7 313		021	1/10
	• 12 V / 40 mA	5TG2 785		021	1/10
	• 24 V / 20 mA	5TG7 314		021	1/10
Spare parts	Spare window for light signal and for switch and pushbutton inserts				
	• red	5TG4 206		021	1/10
	• green	5TG4 208		021	1/10
	• white	5TG4 207		021	1/10
	• yellow	5TG4 210		021	1/10
	Spare glow lamp for light signal 250 V AC	5TG7 301		021	1/10
	Spare window set, for switches and pushbuttons a set contains 2 x clear, 2 x red and 2 x white	5TG4 200		021	1 set/ 10 sets

Introduction

Overview



Two-circuit switch



Emergency stop pushbutton



Switch with pilot lamp

Built to last

Enclosures and covers are extremely high-impact, designed for the most rigorous demands in the heat or cold. The material: fire-retarding polycarbonate. The durability of the product range is tried and tested in daily applications – from car workshops to iron and steel works.

If you're often "up to your neck" in water

All switches and pushbuttons of the DELTA fläche IP55 product range are jet-proof – degree of protection IP55. They take a fierce water jet in their stride. And the splash-proof outlets (IP44) are also pretty hard to beat.

In top form

Doesn't just mean looking good with the IP55 fläche product range: e.g. large-area control elements, which are even easy to operate with gloves on. The fact that the IP55 fläche product range with its brilliant blue covers also looks great is just an added bonus.

The IP55 fläche product range is ideal anywhere

The vast number of individual functions means it can be used universally.

This is further enhanced by the unlimited combination options of the product range elements with identical enclosure dimensions. Whether for industry, on building sites or subway construction sites – you will find many uses for the IP55 fläche product range.

Freedom of movement at work

The IP55 fläche product range also offers plenty of wiring space. Thus allowing fast installation. User-friendly, timesaving and therefore cost-effective.

တ

Switches and pushbuttons

	Design	Order No.	Price	PG	PS*/ P. unit
			1 item		Items
	General information splash-proof to IP55 complies with EN 60 669-1 10 A, 250 V AC complies with DIN 49 200 with screwless terminals enclosure made of high-impact proof polycarbonate size of enclosure: 70 mm x 70 mm x 60 mm mounting holes: 4.5 mm Ø all enclosures are designed to allow all-round cable entry, this means that 70 mm x 70 mm enclosure can be combined on all sides as required. cable entry: self-sealing grommets for cables with 8 - 13.5 mm Ø				
	Universal switch, with window for ON/OFF and two-way switching discontinued model	5TA4 686		021	1/10
	Intermediate switch, with window discontinued model	5TA4 687		021	1/10
	Switch with pilot lamp, for two-way switching, with window with pilot lamp discontinued model	5TA4 680		021	1/10
	ON/OFF switch, 2-pole, with window discontinued model	5TA4 682		021	1/10
Heizung Notschalter	Heating emergency switch, 1-pole, with window with pilot lamp complies with DIN VDE 0116/3.79 discontinued model	5TA4 690		021	1/10

Switches and pushbuttons

				nones and		
Design			Order No.	Price	PG	PS*/
Design			Order No.	FIICE	FG	P. unit
				1 item		Items
Two-circuit switch discontinued model			5TA4 685		021	1/10
Pushbutton, single supplied with 4 clear windows: neutral a with "Light", "Bell" and "Door Opener" sy discontinued model	and mbols		5TD4 680		021	1/10
Light signal 250 V AC IP44 splash-proof scope of delivery without hood and lamp 70 mm x 70 mm x 68 mm with flat hood 70 mm x 70 mm x 89 mm with spherical hood discontinued model		021	1/10			
Note	Section	Page				
Flat hood or spherical hood must be ordered separately, see	Accessories and spare parts	9/27				
Emergency stop pushbutton 1 NO contact and 1 NC contact / _{th} 16 A, 250 V AC IP44 splash-proof red mushroom-head pushbutton switch 70 mm x 70 mm x 84 mm discontinued model	, yellow lid		5TD4 681		021	1
Break switch, 1-pole, with knob /th 20 A, 500 V AC IP44 splash-proof 70 mm x 70 mm x 83 mm discontinued model			5TA4 691		021	1
Break switch, 3-pole, with knob <i>I</i> _{th} 20 A, 500 V AC IP44 splash-proof switching capacity 4 kW, 400 V AC, AC 70 mm x 70 mm x 83 mm discontinued model	3		5TA4 693		021	1

Outlets

Design	Order No.	Price	PG	PS*/ P. unit
		1 item		Items
General information degree of protection: IP44 16 A 250 V AC, 10 A, 250 V DC. The terminals are connecting terminals for conductors to 2.5 mm ² enclosure made of high-impact proof polycarbonate, size of enclosure: 70 mm x 70 mm x 60 mm mounting holes: 4.5 mm Ø all enclosures are designed to allow all-round cable entry, this means that 70 mm x 70 mm enclosure can be combined on all sides as required cable entry: self-sealing grommet for cable with 8 - 13.5 mm Ø, with screwless terminals, with hinged lid				
SCHUKO outlet discontinued model	5UB4 680		021	1/10
SCHUKO outlet, double for horizontal mounting discontinued model	5UB4 681		021	1/5
SCHUKO outlet with safety lock with two keys of different key types discontinued model	5UB4 682		021	1/10
SCHUKO outlet with miniature fuse 10 A e.g. for laboratory desks discontinued model	5UB4 684		021	1/10
SCHUKO outlet, double, with 10 A miniature fuse for horizontal mounting e.g. for laboratory desks discontinued model	5UB4 685		021	1/5

Switch/pushbutton and outlet combinations

Design	Order No.	Price	PG	PS*/ P. unit
		1 item		Items
General information degree of protection: IP44 outlet: 16 A 250 V AC, 10 A, 250 V DC, switch: 10 A, 250 V AC The terminals are connecting terminals for conductors up to 2.5 mm² enclosure made of high-impact proof polycarbonate, size of enclosure: 140 mm x 70 mm x 60 mm mounting holes: 4.5 mm Ø all enclosures are designed to allow all-round cable entry, this means that 70 mm x 70 mm enclosure can be combined on all sides as required cable entry: self-sealing grommets for cables with 8 - 13.5 mm Ø				
Combination of two-way switch and SCHUKO outlet SCHUKO outlet with hinged lid and screwless terminals for vertical mounting discontinued model	5UB4 683		021	1/5

Accessories and spare parts

	Design	Order No.	Price	PG	PS*/ P. unit
			1 item		Items
Add-on devices	Self-sealing grommet, without hole discontinued model	5TG4 287		021	1/10
	Self-sealing grommet, with one hole discontinued model	5TG4 286		021	1/10
	Self-sealing grommet, with two holes discontinued model	5TG4 293		021	1/10
	Connecting element with clips for coupling of stand-alone devices 70 mm x 70 mm discontinued model	5TG4 288		021	1/10
ABL &	Channel entry gland for channels 14 mm x 14 mm, 19 mm x 19 mm and 25 mm x 25 mm discontinued model	5TG4 292		021	1/10
	Glow lamp 250 V AC, 0.6 mA for switches and pushbuttons discontinued model	5TG4 290		021	1/10
	Glow lamp for light signal 250 V AC, 10 mA E14 discontinued model	5TG4 281		021	1/10

Accessories and spare parts

				a opu	o parto
	Design	Order No.	Price 1 item	PG	PS*/ P. unit Items
	Incandescent lamp for light signal 250 V AC, 25 mA E14 (only used in conjunction with spherical hood) discontinued model	5TG4 280		021	1/10
	Hood, flat for 5TG4 281 glow lamp for 5TD4 682 light signal red discontinued model	5TG4 282		021	1
	Hood, spherical for incandescent lamp 5TG4 280 for light signal 5TD4 682 discontinued model				
	• red	5TG4 283		021	1
	• green	5TG4 284		021	1
	• clear	5TG4 285		021	1
Spare parts					
A0	Spare window, for switches and pushbuttons with clear window, neutral, with "Light", "Bell" and "Door Opener" symbols for sticking on discontinued model	5TG4 291		021	1 set/ 10 sets

* You can order this quantity or a multiple thereof.

Plug-and-socket devices

Selection and ordering data

Design	Order No.	Price 1 item	PG	PS*/ P. unit Items
General information degree of protection: IP68 (pressure-water-tight) 16 A, 250 V AC, 10 A, 250 V DC the terminals are connecting terminals for conductors up to 2.5 mm ² enclosure made of PBT, high-impact proof screw-type terminals lid and cover with screw plug				
SCHUKO wall outlet with lid size of enclosure: 105 mm x 87 mm x 68 mm mounting holes: 5.5 mm Ø cable entry on both sides price group 22 for cables 8 to 13.5 mm	5UB4 686		021	1/10
SCHUKO connector with cover	5UH1 150		021	1/10
SCHUKO coupling with lid	5UH1 151		021	1/10